

30293, II, B, q, 135

23

Kirchenlieder

für

Schuljungen.

23

Cerkvenih pesem

za

šolsko mladino.

Vierstimmig
eingerichtet von

Čveteroglasno
postavil

Anton Foerster.

Op. 14.

Raičnik. — V Ljubljani.

Druck und Verlag von Rudolf Milic.

1877.

33

Gelehrtenblätter

zu

der Gelehrtenblätter

32

Gelehrtenblätter

zu

der Gelehrtenblätter

33

Gelehrtenblätter
Botanik

Naturgeschichte der
Botanik

Gelehrtenblätter

34. 35.

Gelehrtenblätter V — .

Gelehrtenblätter von 1812 bis 1814

1778

1778

23

Kirchenlieder
für
die Schulfügend.

23

Cerkvenih pesem
za
šolsko mladino.

Bierstimmig
eingerichtet von

Čveteroglasno
postavil

Anton Foerster.

Op. 14.

Laibach. — V Ljubljani.

Druck und Verlag von Rudolf Milic.

1877.



UD 1515/1994

1. Messlied.

a) Vor der Wandlung.

Kyrie.

Andante

Sieh', Gott, vom Himmel nie der

Auf deine Kinder hier!

Wir bringen Herz und Lieber

Und die-ses Op-fer dir,

p Das uns zum An-ge - den - ken

Dein Sohn ge - stift - tet hat;

cresc.

Er wird sich uns nun schen - ken,

Wie er's am Kreuze that.

Gloria.

Dir, Gott, sei in der Höhe
Lob, Ehr' und Ruhm geweiht!
Dein Wille, Herr, geschehe
Auf Erden jeder Zeit;
Dass wir in Frieden leben,
An Bruderlieb' gewöhnt,
Und Dank dem Lämme geben,
Das uns're Schuld versöhnt.

Credo.

Wir glauben und bekennen,
Dass aus höchst weisem Rat
Gott, den wir Vater nennen,
Die Welt erschaffen hat.
Von ihm ist ausgegangen
Sein Sohn, der Jesus heißt,
Der ward als Mensch empfangen
Durch Gott, den heil'gen Geist.

Offertorium.

Gott Sohn gibt nun für Sünder
Sich hier zum Opfer dar;
Er liebt uns hier nicht minder,
Als dort am Kreuzaltar.

Nimm uns und, was wir haben,
 Mit ihm zum Opfer an,
 Und schenk' uns deine Gaben,
 Und was uns bessern kann.

Sanctus.

Lässt uns gen Himmel schwingen
 Zum Helfer in der Not,
 Und dreimal „heilig!“ singen
 Dem Herrn Gott Sabaoth!
 Herr! Himmel und auch Erde
 Sind voll von deinem Ruhm;
 Hilf, dass belehret werde
 Das blinde Heidentum!

b) Nach der Wandlung.

Benedictus.

Con moto

So komm denn du, mein Le - ben!

Komm, wah-res him-mels - brod!

Nur du lannst Kraft mir ge : ben,

Zu hal-ten dein Ge : bot.

still - le mein Ver - lan - gen,

Er - theil' die Gna - de mir,

Im Geist' dich zu em = pfan = gen,
Und eins zu sein mit dir!

Agnus.

Seht, Christen, und betrachtet
Das wahre Gotteslamm!
Es wird für uns geschlachtet,
Wie einst am Kreuzestamm;
Es nimmt hinweg die Sünden
Und gibt sich hier sogar,
Mit uns sich zu verbinden,
Als Trank und Speise dar.

Ita, missa est!

Da wir nunmehr gehöret
Die Messe, wie man soll,

So sei auch Gott geehret,
 Er mād' uns segensvoll!
 Er lass' uns ohne Sünden
 Einst stehen vor Gericht,
 Damit wir Gnade finden
 Vor seinem Angesicht!



2. Mašna pesem.

a) Pred povzdigovanjem.

Kyrie.

Andante

mf

Pred Bo-gom po-kle - kni - mo,

Po - vzdi-gni - mo sr - ce!

V ne - be-sa zdaj po - šlji - mo

Vse mi - sli in že - lje!

p
Ta dar pre-sve-te ma - še

Sprej - mi od nas, o Bog!

Naj zbris - še gre - he na - še,

cresc.

Naj varje nas nadlog! Naj varje nas nadlog!

Gloria.

Bogn bod' čast in hvala,
 Na zemlji mir ljudem,
 K' je milost božja dala
 Rešenje vsem stvarem.
 Bog, hvalo ti pojemo,
 Prišel si greh odvzet;
 Ti slavo, čast dajemo,
 [:Ker sam, o Bog! si svet.:]

Credo.

Jaz verjem, Bog nebeški,
 Da ti si stvarnik moj;
 Odrešil rod človeški
 Je Sin edini tvoj;

Svet Duh pri nas prebiva,
 Nam učenik poslan;
 Njegovo milost vživa
 [: Na zemlji vsak kristjan.:]

Offertorium.

Sprejmi Bog, Oče večni!
 Za nas prečisti dar,
 Ga grešniki nesrečni
 Damo na tvoj altar
 Za svoje hudobije,
 In celega sveta;
 Naj nam jih čisto zmije,
 [: Nam twojo milost dá.:]

Sanctus.

Svet, svet, svet Bog nebeški,
 Oblast imaš nad vse!
 Ves svet in rod človeški
 Ti hvalo, čast daje.
 Naj vedno hvaljen bode,
 Češen in povikšan,
 Odrešit vse narode
 [: Od Boga nam poslan.:]

b) Po povzdiganju.

Andante Benedictus.

O an-gelj-ci, hi - ti - te,

In pri - di - te z ne - bes!

Z nam' sve - ti kruh mo - li - te,

Ni več kruh, Bog je res.

Po - čut-kom vsim te - le - - - sa,

cresc.

Je - Je - zus tu - kaj skrit!

p

Da b' sko - raj šli v ne - be - sa,

Ga gle - dat in čas - tit.

A g n u s .

Moj Jezus! tebe vžiti
Iz srca jaz želim;

Pa k teb' ne morem priti,
 Ker tolikrat grešim.
 Operi dušo mojo,
 Slabosti njene veš;
 Pokaži milost svojo,
 Da v duhu v mene greš.

Ite, missa est!

Svet dar smo dokončali,
 Odpeli čast Bogn,
 Očetu darovali
 Njegovega Sinu.
 Mertyvim in živim sprava
 Za grehe naj bo to;
 Naj nam bo vsim zastava,
 Da pridemo v nebo.



3. Messied.

a) Vor der Wandlung.

Kyrie.

Adagio

mf

Wir, bei = ner Kir = che Glie = der,

Be = fol : gen dein Ge = bot;
 Für uns und uns' = re Brü = der
 Fleh'n wir zu dir, o Gott!
 Wir prei : sen dich und brin = gen

Dir un - ser Op - fer dar;

cresc.

Lass, Ba - ter, zu dir drin - gen

Das Fleh'n der Kin - der - schaar.

Gloria.

Anbetung, Dank und Ehre
 Sei dir, o Gott der Macht,
 Von deiner Engel Heere,
 Von deinem Volk gebracht;

Auch dir sei Ruhm erwiesen,
 Sohn Gottes, Jesu Christ!
 Sei mit dem Geist gepriesen,
 Der eins mit Beiden ist!

Credo.

Gott Vater, alle Wesen
 Regieret dein Gebot;
 Gott Sohn, uns zu erlösen,
 Erlittest du den Tod;
 Gott heil'ger Geist, uns Allen
 Wird deine Kraft zu Theil;
 Dreieiniger, wir wallen
 Durch dich zum eiv'gen Heil!

Offertorium.

Voll tiefer Ehrfurcht wenden
 Wir uns, o Gott, zu dir;
 Nimm aus des Priesters Händen
 Der Demut Opfer hier!
 Nimm diese deine Gaben,
 All' unser Eigentum,
 Uns selbst und, was wir haben,
 Zu deines Namens Ruhm!

Sanctus.

Wir preisen, Herr, und loben
 Hienieden dich im Geist,
 Wie dich im Himmel oben
 Die Schaar der Engel preist.
 Mit ihnen lass uns singen:
 Gelobt, gebenedeit
 Der Herr von allen Dingen,
 Der Herr der Herrlichkeit.

b) Nach der Wandlung.

Benedictus.

Andantino

p

Je = su, höch = stes Gut,

mf

Wir sei = ern jezt dein Lei = den,

Und op = fern hier mit Freu = den

Dein wah - res Fleisch und Blut.
 D du, des Ew' - gen Sohn,
 Wir fleh'n in un - fern Nö - ten,
 Du wol - lest uns ver - tre - ten

p
mf
cresc.
p



A g n u s.

Lass, Jesu, Gotteslamm,
Urs Gnad' und Frieden finden,
Der du die Welt von Sünden
Erlöst am Kreuzesstamm.
Unwürdig ist mein Mund,
Dies Engelbrod zu brechen;
Doch, Herr, du darfst nur sprechen,
Die Seele wird gesund.

Ite, missa est!

O bleib', Herr Jesu Christ,
Vereint mit unsren Seelen,
Dass wir stets tun und wählen,
Was dir gefällig ist.
Was Sünd und Unrecht heißt,
Entfern' auf unsren Wegen;
Zum Guten gib uns Segen,
Gott Vater, Sohn und Geist!

4. Mašna pesem.

a) Pred povzdigovanjem.

Kyrie.

Andante

mf

O-če več-ni v vi - so - ko-sti,

K te - bi se pri - bli - ža - mo,

Svo - je gre - he in sla - bo - sti

Sr-čno ob-ža - lu - je - mo.

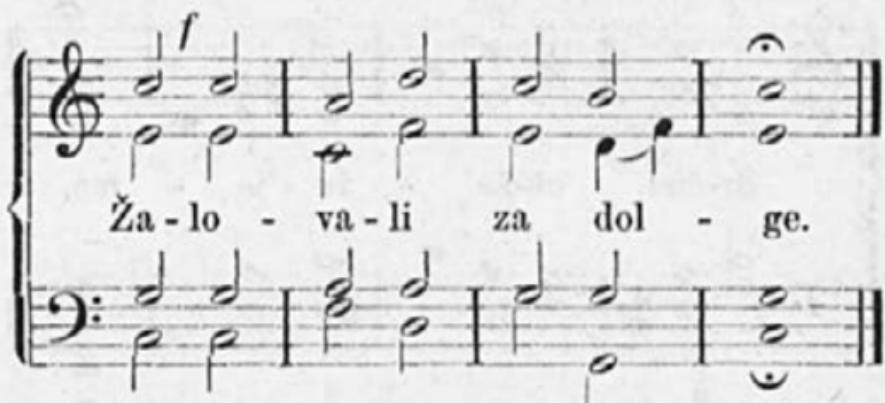
p

Gre - šni - kov se nas u - smi - li,

Spre - o - ber - ni nam sr - ce,

creac.

Da bi zve - sto te lju - bi - li,



Gloria.

Slava bod' Bogu v višavi
 In na zemlji mir ljudem!
 Naj se zliva po širjavi
 Milost božja vsem stvarém!
 Tebi, Jagnje, Sin Očeta,
 Ki odjemlješ greh svetá,
 Poje vsaka duša vneta
 Slavo večno iz srcá.

Credo.

Bog nebeški! vsi spoznamo,
 Da si vstvaril vse reči,
 Da Očeta te imamo,
 Ki dobrotnam toljk delí;
 Da si dal nam Rešenika —
 Sina clo v zveličanje,
 In poslal nam Tolažnika,
 Ki nam sveto moč daje.

Offertorium.

Vzemi, Oče, dari v slavo,
 Ki jih teb' darujemo;
 Milost in za grehe spravo
 Ž njimi tebe prosimo,

Tvoja zarja naj obseva
 Djanja našega steze,
 In za dobro naj ogreva
 Oslabljeno nam srec!

Sanctus.

Sveti, sveti, večno sveti
 Bodи vsemogočni Bog!
 Tvoji slavi večno vneti
 Naj živi vesoljni krog!
 Vsaka stvar naj poje vdana
 Tebi čast iz vse moči,
 Večna slava in „hosana“
 Naj povsod se ti glasí!

b) Po povzdigovanju.

Benedictus.

Andante

p Bo-di hva-lje-no, če - še - no,

Reš-nje Je - zu - sov' te - ló!

Iz Ma - ri - je nam ro - je - no

In ne - mi - lo kri - ža - - no!

Bo - di ve - ko-maj če - še-na

Dra - ga sve - ta reš - nja kri,

Vir si več - ne - ga živ - lje - nja,
Vsa lju - be - zen v te - bi tli!

Agnus.

Jagnje božje, Jezus mili,
 Ti ljubezni večne vir!
 Grešnih nas se zdaj usmili,
 Daj nam svoj presladki mir!
 Milostivo nas ohrani,
 Tvojo pot da hodimo,
 In da enkrat srečno zbrani
 K tebi v mir se snidemo!

Ite, missa est!

Blagoslovi, Oče mili,
 Našega življenja dni!
 Božji Sin, ti se usmili,
 Daj, da s tabo vsak živi!
 Blagoslovi Duh nas sveti,
 Tvoja moč navdajaj vse,
 Daj nam srečno kdaj dospeti
 K tebi v raj, v zveličanje!

5. Adventslied.

1.

Con moto

„Thau=et, him = mel, den Ge=rech = ten,"

Wol=ken, reg = net ihn her = ab!"

Rief das Volk in han=gen Näch = ten,

Dem Gott die Ver-heizung gab.

 Und er kam; mit ihm kam Se-gen,

 Wie des him-mels sanf-ter Thau,

 Wie ein mil-der Früh-lings-re-gen,

Rings er - quidend Feld und Au.

2.

Auch zu uns, o hört es, Sünder,
Kommt der Herr der Herrlichkeit,
Machet all', ihr Menschenkinder,
Eu're Herzen ihm bereit!
Neu'gen Seelen will er geben
Auch noch jetzt sein' Gnad und Heil,
Frieden, Ruhe, Licht und Leben
Wird uns nur durch ihn zu Theil.

3.

Lässt uns, Christen, heilig wandeln
Stets vor Gottes Angesicht,
Uns in allem Thun und Handeln
Treulich üben uns're Pflicht;
Dass wir einst vor ihm bestehen
Im Gerichte all' zugleich,
Uns zu seiner Rechten sehen
Und eingeh'n in's Himmelreich.

6. Adventna.

1.

Allegretto



2.

Poslan je angel od Boga
K Mariji, čisti d'vici,
Nevesti svetega Duha
In božji porodnici.

3.

Jo Gabriel ogovorí,
Z nebeškim glasom pravi:
„Češena bod', Marija ti!“
Jo počasti, pozdravi.

4.

Nebeške milosti darov
Si polna, ti presrečna!
S teboj je Bog in Duh njegov,
Njegova milost večna.

5.

Nikar, Marija! se ne boj,
Gléj, mati boš postala,
In božji Sin bo porod tvoj,
Boš „Jezus“ jmé mu dala.

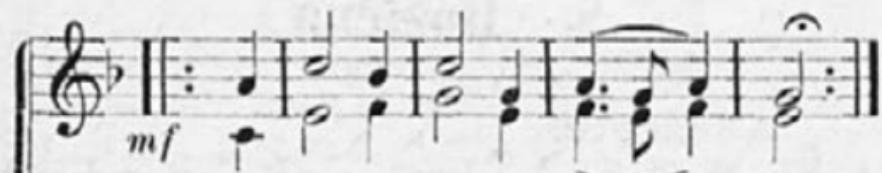
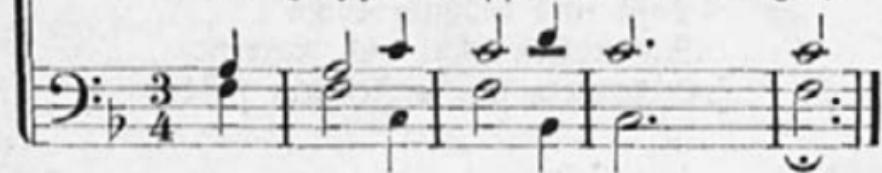
7. Weihnachtslied.

1.

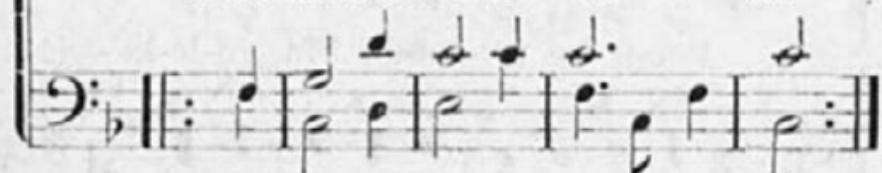
Allegretto



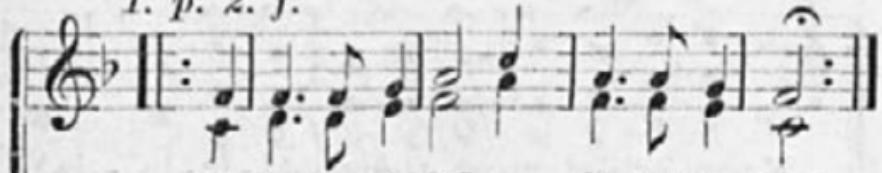
Lässt uns das Kind-lein wie = gen,
Das Herz zum Kripp-lein bie = gen,



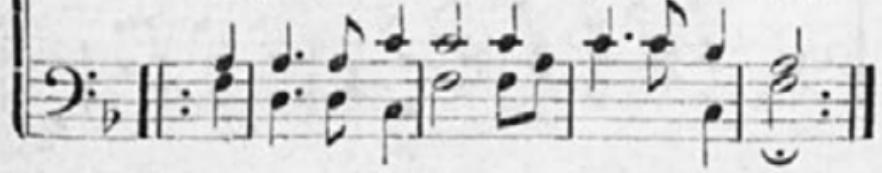
Lässt uns im Geist er = freu = en,
Das Kind-lein be = ne = dei = en:



1. p. 2. f.



O Je = su = lein süß, o Je = su = lein süß!



2.

Lässt uns dem Kindlein singen,
 Ihm unser Opfer bringen,
 Lässt uns ihm Ehr' beweisen,
 Es loben und hochpreisen:
 [: O Jesulein süß, o Jesulein süß! :]

3.

Lässt uns das Kindlein grüßen,
 Und fallen ihm zu Füßen,
 Lässt uns demütig ehren
 Als unsfern Gott und Herren:
 [: O Jesulein süß, o Jesulein süß! :]

8. Božična.

1.

Allegretto

p Bož-ji se na-ro-dil Sin, Al-le-lu - ja!

p K nam pri-šel je iz vi-shin, Al-le-lu - ja!

cresc.

2.

Davno že prerokovan,
Alleluja!
Beli je zagledal dan,
Alleluja!
Iz života i. t. d.

3.

Bog se je včlovečil,
Alleluja!
Da bi nas osrečil,
Alleluja!
Iz života i. t. d.

4.

Tmina je zbežala,
Alleluja!

Zora prisijala,
Alleluja!
Iz života i. t. d.

5.

Satan v peklo trešen,
Alleluja!
Rod človeški rešen,
Alleluja!
Iz života i. t. d.

6.

Vse je zlo zatrto,
Alleluja!
Nam nebo odprto.
Alleluja!
Iz života i. t. d.



9. Gastensied.

1.

Adagio

Lass mich
deine Lei-den sin-gen,
Je-su! drüd-e
dei-ne Schmer-zen

Dir des Mit-leids Op-fer brin-gen,
 Tief in al-ler Chri-sten Her-zen!

Un-ver-schuld'-tes Got'-tes Lamm,
 Lass mir bei-nes To-des Pein

mf Das von mir die Sün-de nahm.
 Trost in mei-nem To-de sein!

2.

In's Gericht für Mensch'en treten,
 Zum erzürnten Vater beten,

Seh' ich dich, mit Blut bedeckt,
Auf den Oelberg hingestreckt.
Jesu u. s. w.!

3.

Dich zu binden und zu schlagen,
Zu beschimpfen und zu plagen,
Nahet sich der Feinde Schaar,
Und du gibst dich willig dar.
Jesu! u. s. w.

4.

Von den Richtern, die dich fassen,
Wilden Kriegern überlassen,
Strömet dein unschuldig' Blut
Unter frecher Geißeln Wuth.
Jesu! u. s. w.

5.

Wundervoll, erblasst, entkräftet,
An das Opferholz geheftet,
Seh' ich, wie ein Gottmensch stirbt
Und den Sündern Heil erwirbt.
Jesu! u. s. w.

6.

Heiland! meine Missethaten
Haben dich verkauft, verraten,
Dich gegeißelt und gelrönt,
An dem Kreuze dich verhöhnt.
Ach, es reuet mich vom Herzen;
Lass, mein Heiland! deine Schmerzen,
Deines Mittlertodes Pein
Nicht an mir verloren sein!



10. Postna.

1.

Andante

mf

Daj mi, Je-zus! da ža - lu - jem,

Bass clef, 3/4 time, key signature one sharp. The piano part consists of eighth-note chords. The vocal line continues with 'Je-zus daj, da two - je ra - ne,' with lyrics below the notes.

Je-zus daj, da two - je ra - ne

Smrt, tr - plje - nje ob - jo - kujem,

Nas pre - su - ne - jo kri - stjane,

cresc.

K' si ga Jag - nje ti pre - stal,

To tr - plje - nje pre - brit - ko

3 *

Gre-he zбри-sal, mi-lost dal.
Nam po-moč naj v smr-ti bo.

2.

Nas odrešit' smrt si zvolil,
Pred Očetom trikrat molil,
Si krvavi pot potil,
Keh trpljenja čisto spil.
Jezus, daj i. t. d.

3.

Tolovaji te obdali
Te zvezali in peljali,
Uklenili ti roke,
Ktere celi svet držé.
Jezus, daj i. t. d.

4.

Trnje bôde čelo tvoje,
Za velike grehe moje,
Tebi, Jezus, kralj sveta!
Žeslo, trst se v roke dá!
Jezus, daj i. t. d.

5.

Oh! na križ so te razpeli,
In na križu te še kleli,

Oh, za nas si tolk' trpel !
 In za naše grehe vmrel.
 Jezus, daj i. t. d.

6.

Naši grehi so te 'zdali
 Tebe, Jezus! zasram'vali!
 Za naš greh tepen si bil,
 In na križu kri prelil.
 Daj nam tebe le iskati,
 Svoje grehe objokvati,
 Da se tvoja rešnja kri
 Kdaj nad nami ne zgubi.

11. Österfied.

Allegro

The musical score consists of three staves of music in common time. The top staff uses a treble clef, the middle staff an alto clef, and the bottom staff a bass clef. The key signature changes between C major, G major, and F major. The lyrics are written below the notes in a cursive script. The first section of lyrics is:

Christ ist er stan den Von der Mar ter
 al len; Deß soll'n wir Al le froh sein,

The score concludes with a page number "3 **" at the bottom right.

Christ soll un-ser Trost se-in, Al-le-lu - ja!

Wär' er nicht er-stan-den, So wär'die Welt zer-

gan - gen; Seit dass er er - stan - den,

Freut sich Al-les, was da ist, Al-le-lu - ja!

Al - le - lu - ja! Al - le - lu - ja!

Al - le - lu - ja! Deß soll'n wir Al - le

froh sein, Christ soll un - ser Trost sein,

Al - le - lu - ja!

12. Velikonočna.

Allegro moderato

m/

1. { Ra-duj nebeška se Gospa, Al-lelu - ja!
Ker On, ki si ro-di - la ga, Al-lelu - ja!
2. { Ra-duj nebes Kraljica se, Al-lelu - ja!
Pri-šla re-šit-ve doba je, Al-lelu - ja!

Raz-tr-gal smr-ti je ve-zzi, Al-le-lu - ja!
Pe-kla je zma-ga - na oblast, Al-le-lu - ja!

Oj prosi za nas milosti, Al-le - lu - ja!
Bogu pov - sod se poje čast, Al-le - lu - ja!

Al - le - lu - ja! Al - le - lu - ja!

Al - le - lu - ja!

13. Zum hochwürdigsten Gute.

1.

Con moto

Kommet, lobet ohne End'

2.

Unter Brods' gestalt verhüllt,
 Jesu's uns mit Segen füllt,
 [: Schützt und tröstet in Gefahren
 Un'sre Herzen mild :]

3.

Hilf uns in der letzten Zeit,
 Halt' uns dieses Brod bereit,
 [: Dass von hinnen froh wir fahren
 In die Ewigkeit!:]



14. Sveti rešnje telo.

1.

Andantino.

The musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef, B-flat key signature, and 3/4 time. It features a piano dynamic (p) and a bassoon dynamic (P). The lyrics "Pri - di mo - lit, o kri - stjan!" are written below the notes. The lower staff is in bass clef, B-flat key signature, and 3/4 time. It features a piano dynamic (p).

The continuation of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef, B-flat key signature, and 3/4 time. It features a dynamic marking (mf) and a piano dynamic (p). The lyrics "Od lju-bez - ni sve - te vžgan," are written below the notes. The lower staff is in bass clef, B-flat key signature, and 3/4 time. It features a piano dynamic (p).

cresc.

[Kjer je Je-zus v za - kra-men-tu]

Iz lju - be - zni dan.:]

2.

Tukaj so svete reči:
Jezusa Telo in Kri;
[: Duša, ktera njega vziva,
Se ne pogubi.:]

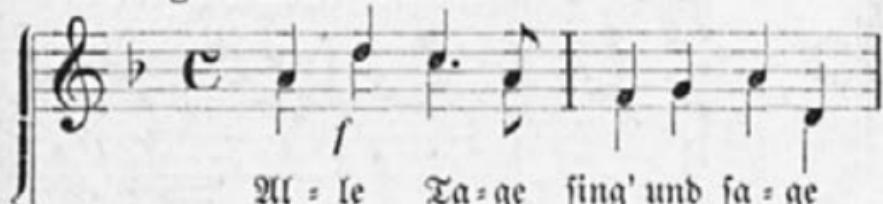
Kadar umerje telo,
Vzemi dušo ti v nebo,
[: Da se bomo veselili
Vekomaj s tebo!:]



15. Mariensied.

1.

Allegro maestoso.



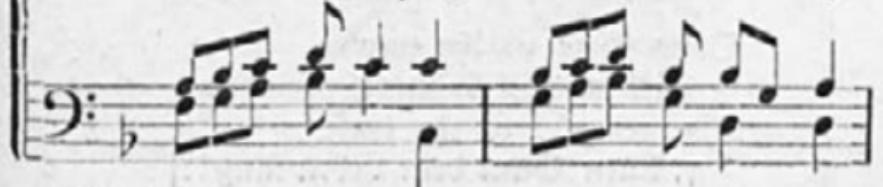
M - le Ta - ge sing' und sa - ge



Lob der Himmels - kö - ni-gin.



Sie er-wäh-le, mei - ne See - le,



Rimm sie zur Be-schü-be-rin!

Rimm sie zur Be-schü-be-rin!

2.

Gottes Güte wird nicht müde,
Wann die Mutter für dich fleht.
Gottes Segen, mild wie Regen,
[:Thaut herab auf ihr Gebet.:]

3.

Ihr vertraue, auf sie baue,
Dass sie dich von Schuld befrei',
Und im Streite dir zur Seite
[:Wider alle Feinde sei!:]

4.

Ohne Ende zu ihr wende
Dich mit Lieb' und Lobgesang,
Ihr gedenke, zu ihr lenke
[:Allen Sinn dein Leben lang!:]

5.

Ach! sie gebe, daß ich lebe,
 Wie es will ihr lieber Sohn.
 Dass ich droben ihn kann loben,
 [:Ewig schau'n am Himmelsthron!:]



16. K Mariji.

1.

Allegro non tanto.

Zdra-va mor-ska zve - zda,

Bo-žja ma-ti sve - ta,

I - no zme-raj de - va,

Bla-ga raj-ska vra - ta!

2.

Si pozdrav sprejela
Iz ust Gabriela;
Mir nam daj in „Eve“
Nam ime spremeni.

3.

Mater nam se skaži,
Prošnje naj usliši,
Ki za nas včlovečen,
Tvoj je hotel biti.

4.

Daj življenje čisto,
 Pot pripravi varno,
 Da na veke vid'mo
 Jezusa veseli!

17. Danklied. — 18. Zahvalna.

1.

Allegretto.

The musical score consists of three staves. The top staff is for the soprano voice, the middle staff for the basso continuo (harpsichord or organ), and the bottom staff for the piano. The music is in common time (indicated by '3/4'). The vocal parts are in German, while the continuo part is in Slovene. The vocal parts begin with a forte dynamic.

Soprano (German):

Großer Gott, wir lo - ben dich,
 Vor dir beugt die Er - de sich
 Hva - la bod' gos-pod Bo - gu;
 Stvar-ni - ka, do - brot - ni - ka

Basso Continuo (Slovene):

Herr, wir prei - sen dei - ne Stär - ke,
 Und be - wun - dert dei - ne Wer - ke.
 Vse stva - ri ga zdaj mo - li - te!
 In o - če - ta ga ča - sti - te!

p

[: Wie du warst vor al - ler Zeit,
[: Ke - rub, Se - raf mu po - jó,
So bleibst du in E - wig - leit. :]
Hva-li zem - lja in ne - bó. :]

2.

Alles, was dich preisen kann,
Cherubim und Serafinen,
Stimmen dir ein Loblied an;
Alle Engel, die dir dienen,
[: Rufen dir in sel'ger Ruh':
„Heilig, heilig, heilig!“ zu. :]

3.

Herr und Gott erbarme dich!
Neber uns sei, Herr, dein Segen!
Deine Gnade zeige sich
Allen, der Verheißung wegen!
[: Auf dich hoffen wir allein,
Lass uns nicht verloren sein! :]

2.

Sveti, sveti, svet' gospod!
 Vse je polno tvoje hvale;
 Trume zvoljenih, o Bog!
 Večno čast ti bodo gnale:
 [: Vsi svetniki te časté,
 Vsi pravični te slavé.:]

3.

Milostljiv nam bodi dans,
 Pota v grehe nam zagradi;
 Sveti in preljubi Bog!
 Daj, da stor'mo dobro radi.
 [: V tebe upamo vsak čas,
 Da ne boš zavrgel nas.:]



19. Zum Segen. — K blagoslovu.

Allegro maeztoso

Tan-tum er - go sa-cra - men - tum
 Ge - ni - to - ri, Ge - ni - to - que

cresc.

cresc.

Prae-stet fi-des sup-ple - men - tum
Pro - ce - den-ti ab u - tro - que

Sen-su - um de-fec - tu - i! A - men.
Com-par sit lau-da-ti - o!

20. Kaiserlied. — Cesarska pesem.

Andante

mf

1. { Gott er - hal - te, Gott be - schü - he un - fern
Mächtig durch des Glaubens Stüt - ze führ' Er
2. { Lässt uns feit zu - sam - men - hal - ten: in der
Mit ver - ein - ter Kräf - te Wal - ten wird das
1. { Bog o - hra - ni, Bog ob - va - ri nam Ce -
Mo - dro da nam go - spo - da - ri s ave - te
2. { Ter-dno daj-mo se skle - ni - ti: zlo - ga
Vse lah - kó nam bo sto - ri - ti, a - ko

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and has a key signature of one flat. It contains measures 11 and 12, which begin with a dotted half note followed by a sixteenth-note pattern. The bottom staff uses a bass clef and has a key signature of one flat. It contains measures 11 and 12, which begin with a dotted half note followed by a sixteenth-note pattern.

1. { Kai-ser, un - ser Land! Lass uns sei - ner Vä - ter
 { uns mit wei - ser Hand!
 2. { Eintracht liegt die Macht; Lass uns Eins durch Brüder -
 { Schwerste leicht vollbracht.

1. { sar - ja, Av - stri - jo! Bra - ni - mo mu kro - no
 { ve - re po - moč - jo!
 2. { pra - vo moč ro - di; Bra - te vo - di vez e -
 { zdru - ži - mo mo - či.

A musical score for piano duet in G major, 2/4 time. The top staff shows a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The bottom staff shows a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. Measure 11 starts with a forte dynamic. Measure 12 begins with a piano dynamic.

1. ſtro - ne ſchir - men wi - der je - den Feind : In - nig
 2. ban - de glei - chen Biel ent - ge - gen geh' n ; Heil dem
 1. ded - no zo - per vse so - vraž - ni - ke : S Habs - bur -
 2. di - na naas do ei - lja e - ne - ga. Ži - vi

cresc.

1. bleibt mit Habsburgs Throne Österreichs Ge-schick ver-
 2. Kai-ser, Heil dem Lan-de: Ö ster-reich wird ewig

1. škim bo tro-nom ved-no sro-ča terd-na Av-stri-
 2. Ce-sar, do-mo-vi-na: Več-na bo-de Av-stri-

I. II.

1. eint. eint.
 2. steh'n! steh'n!

1. je. je.
 2. ja! ja!

I. II.



Inhalt. — Obsieg.

	Seite — Stran
1. Mesjelied. a) Vor der Wandlung	3
b) Nach der Wandlung	6
2. Mašna pesem. a) Pred povzdigovanjem	9
b) Po povzdigovanji	12
3. Mesjelied. a) Vor der Wandlung	15
b) Nach der Wandlung	19
4. Mašna pesem. a) Pred povzdigovanjem	22
b) Po povzdigovanji	25
5. Adventlied	28
6. Adventna	31
7. Weihnahtslied	33
8. Božična	34
9. Častenlied	36
10. Postna	39
11. Østerlied	41
12. Velikonočna	44
13. Zum hochwürdigsten Gute	45
14. Sveti rešnje telo	47
15. Marienlied	49
16. K Mariji	51
17. Danklied. — 18. Zahvalna	53
19. Zum Segen. — K blagoslovu	55
20. Kaiserslied. — Cesarska pesem	57





July 21. — Obsc.

1. *Scutellaria* — *lanceolata* —
2. *Scutellaria* — *rotundifolia* —
3. *Scutellaria* — *oblongifolia* —
4. *Scutellaria* — *angustifolia* —
5. *Scutellaria* — *oblongifolia* —
6. *Scutellaria* — *angustifolia* —
7. *Scutellaria* — *oblongifolia* —
8. *Scutellaria* — *angustifolia* —
9. *Scutellaria* — *oblongifolia* —
10. *Scutellaria* — *angustifolia* —
11. *Scutellaria* — *oblongifolia* —
12. *Scutellaria* — *angustifolia* —
13. *Scutellaria* — *oblongifolia* —
14. *Scutellaria* — *angustifolia* —
15. *Scutellaria* — *oblongifolia* —
16. *Scutellaria* — *angustifolia* —
17. *Scutellaria* — *oblongifolia* —
18. *Scutellaria* — *angustifolia* —
19. *Scutellaria* — *oblongifolia* —
20. *Scutellaria* — *angustifolia* —